



Llais y Llan Mehefin 2021

Copi dyddiad ar gyfer rhifyn nesaf Gorfennaf 26 2021

Cyhoeddwyd gan Llanpumsaint Cyfnewid Gwybodaeth Gymunedol

www.llanpumsaint.org.uk info@llanpumsaint.org.uk

Mae Cronfa Gymunedol Fferm Wynt Gorrlewin Brechfa yn cyfrannu'n arianol at Lais y Llan



Myth wedi ymosodiad Cnocell y Coed



Deryn Du'n dathlu'r Gwanwyn



Clafdy Skanda Vale



Swift by Inger Lund Swift Conservation



Deryn Du'n dathlu'r Gwanwyn



Robin Goch yn aros am fwydyn



Ffotograffiaeth Tina Conyard

Llofruddiaeth yn Llanpumsaint

Bu'r Titw Tomos Las yn nythu ger ein stablau am y pum mlynedd ers i ni gyrraedd Panteg. Un bore'r wythnos yma edrychai popeth yn iawn gyda'r adar yn heidio i mewn ac allan dan ganu. Yna amser cinio trychineb pan ddaeth Edward i mewn i weld twll mawr yn y blwch nythu a'r adar bach wedi mynd ar wahân i un marw ar y llawr.

Llwyddodd Edward i dynnu llun y troseddwr wrthi.

Dywedir nad oes dim yn well gan Gnocell y Coed na thorri twll i mewn i nyth Titw Tomos Las neu'r Titw Mawr, llusgo'r bychan allan, eu pigo a sugno cynnwys yr amynedd. (Ymddiheuriad os i chi wrth eich cinio).

Pwy feddyliau i aderyn mor hardd fod gymaint o lofrudd? E & S Davies

Brechfa Trwy'r Oesoedd

Cysylltu pobl drwy archwilio yn greadigol

Gwyneb i wyneb ar gyfer yr haf

Mae Arts Care Gofal celf yn falch iawn i gyhoeddi ein bod wedi derbyn cyllid oddiwrth Gronfa Gymunedol Fferm Wynt Coedwig Gorllewin Brechfa er mwyn darparu gweithgareddau seiliedig ar gelf i'r bobl sy'n byw yn ardal Coedwig Brechfa dros 2021

Cymerwch rhan yn bersonol am y tro cyntaf ac ail-gysylltwch a' gymuned i greu, a thael hwyl...

Yn Keepers, Brechfa... awyr agored ond dan do

CELF CHLOM -26/ 6/ 21, 10.30-12.30

Hwyl creadigol gyda Chlom, cymysgedd mwdlyd o isbridd a gwellt. Byddwch yn cael y cyfle i gynhyrchu'r clom ei hun ac yna defnyddio'r cymysgedd i fowldio wynebau neu batrymau, ac ychwanegu ychydig o hud i'r Goedwig. Gweithdy creadigol, llawn hwyl, o dan arweiniad Dani Lee o ACGC.

DAIL GWIFREN- 3/ 7/21 10.30-12.30

'Gadewch ychydig o le i greadigrwydd', ymunwch a Fram i ddysgu sgiliau weiar a glain a ysbrydolwyd gan goed Coedwig Brechfa.

PRINTIO LEINO - 10/7/21, 10.30- 15.30 a 17/7/21, 10.30-12.30

Gweithiwr gyda Polly yn y sesiwn gyntaf o'r cyflwr 2-ddiwrnod hwn i ynnlunio o thorri cyfles o brintiau leino un lliw. Byddwch yn dychwelyd ar lau 17, gadael gyda'r gwaith i fod yn falch ohono.

GWAITH HELYG- 24/7/21, 10.30-12.30

Dysgwch dechnegau gwehydda coed helyg gyda'r artist lleol Justine, ac adeiladwch bwydwr adar aml-bwroas tra'n mwynhau swm yr adar yn coed yn Keepers

Yn Eglwys Llanllawddog Church... gweithdy dan do

DALIWR HAUL GWYDR LLIW- 7/8/21, 10.30-16.00

Cynhyrchwch ddeilen fechan, neu ddaliwr haul o wydr lliw wedi'i ffoilio a chopr. Torrwch, malwch a ffoiliwch wydr, a sodrwrch y cyfan at ei gilydd, fel eich bod yn gallu mynd a'r cynnyrch adref, a hongian darn bach o natur yn eich ffenestre; bydd y cyfan yng ngofal Laura.

Rhaid bwcio gan fod llefydd yn gyfyngedig er mwyn cadw pellter cymdeithasol. Mae'r HOLL sesiynau AM DDIM.

I DDECHRAU, BYDD LLEFYDD YN GYFYNGEDIG I DDIM OND 1 NEU 2 WEITHGAREDD YR UN I BOB PERSON. FEL BOD CYFLR GAN BAWB I GYMRYD RHAN.

Bwcio: Ebostiwrch rachel@acgc.co.uk neu gadewch neges ar 01267 243815



GRONFA CYMUNEDOL FFERM WYNT



www.acgc.co.uk



Profi
Olrhain
Diogelu

Test
Trace
Protect

Profion COVID-19



Gyda symptomau

Profion 'PCR'

Pryd i gymryd y prawf

- Os oes gennych symptomau COVID-19
- I gadarnhau canlyniad positif prawf llif unffordd

Faint mae'n ei gymryd

- Labordai sy'n prosesu'r profion hyn
- Ceir y rhan fwyaf o ganlyniadau y diwrnod canlynol, ond gallant gymryd hyd at 3 diwrnod

Ble i gael prawf

- Mewn safle profi
- Gartref

Cymerwch prawf i ddiogelu Cymru
llyw.cymru/pod



Heb symptomau

Profion 'llif unffordd cyflym'

Pryd i gymryd y prawf

Ddwywaith yr wythnos pan nad oes gennych symptomau os ydych:

- Yn wirfoddolwr
- Yn ofalwr di-dâl
- Methu gweithio gartref
- Cymryd rhan mewn cynllun profi yn eich gweithle neu leoliad addysg

Efallai y gofynnir i chi hefyd gael prawf am resymau eraill, fel cyn mynychu digwyddiad.

Faint mae'n ei gymryd

- Y ddyfais sy'n prosesu canlyniad y prawf
- Tua 30 munud

Ble i gael prawf

- Gartref
- Ei gasglu o safle profi
- O'r gwaith
- O'r ysgol neu'r coleg
- Yn eich prifysgol
- O'ch meithrinfa

Cyflenwyr lleol sy'n barod i ddosbarthu neu archebu a chasglu

Gwelir tipyn o wybodaeth am siopau a chyflenwyr ar safle Facebook – Llanpumsaint ar cylch. Os nad ydych yn defnyddio Facebook dyma rai manylion am siopau a chyflenwyr sy'n barod i helpi'n lleol, drwy dderbyn archebion dros y ffon, dosbarthu neu archebu a chasglu.

Tafarn y Railwe Diodydd y tu allan yn unig - 01267 253643 a Facebook

Becky Llysiau a ffrwythau - yn y pentre' bob dydd Iau - 2 o'r gloch ymlaen.

Adrian Thomas - Bara, danteithion a chacennau. Archebwch Ddydd Llun i dderbyn Dydd Mercher – 07971 740505.

Cig Porfa Perffaith - **Nicky Esgair** 01267 253463

Bacwn a Selsig - **Treftadaeth Myrddin** 07468 453770

Siop Gwalia - Ffonio a chasglu 01267 253249

Chris Thomas Abergwili - Ffonio a chasglu – 01267 238363

Castell Howell – Archebu a chasglu ar y We o Cross Hands 01269 846080

Castell Howell - Talu a chasglu o Gaerfyrddin – gwelwch ein gwefan

Farmyard Nurseries – Yn dosbarthu archebion 01559 363389

Pobydd Hafod Archebwch Ddydd Mawrth i dderbyn Dydd Iau 01267 211419

Fan Swyddfa Bost - Dydd Mawrth 1.30pm to 3.00pm, Dydd Gwener 1.00pm to 3.00pm.

Ac wrth gwrs os gewch chi slot mae Morrisons, Asda a Tesco yn dosbarthu – pob lwc!

Neges oddi wrth Gyngor Sir Gar

Mae busnesau yn Sir Gar gyda sefydliadau a grwpiau cymorth cymunedol COVID 19 yn mynd yr ail filltir i gynnig cymorth yr adeg yma. Er mwyn gweld beth sy'n digwydd yn eich ardal ac y ganfod pa gymorth sydd ar gael ewch i wefan y Cyngor Sir.

Gallwch ychwanegu eich busnes i'r rhestr ar covid19community@carmarthenshire.gov.uk [<mailto:covid19community@carmarthenshire.gov.uk>](mailto:covid19community@carmarthenshire.gov.uk) gan ychwanegu enw'r sefydliad, grŵp neu fusnes, disgrifiad byr ac egluro sut i gysylltu e.e. facebook - y We - E-bost - rhif ffôn. Nodwch hefyd pa ardal rydych yn gweithio ynddi. Gallwn ychwanegu gwasanaethau gwahanol neu rai newydd er mwyn cydweithio i gefnogi ein cymunedau.

Curad Calon Llanpumsaint

Dymar criw bach fu'n gyfrifol am sefydlu 4 Adfy wiwr mwn gwahanol safleoedd yn yr ardal –

Tu fas y Neuadd Goffa SA33 6BZ

Tu fas Tafarn y Railwe SA33 6BU

Ar wal Fferm yr Henfryn tua Ffynnonhenri SA33 6LD

Tu fas Festri Capel Nebo. SA33 6HN

Gosodwyd blwch newydd i'r Adfywiwr ger y Neuadd a diolch i Galon Cymru amdano am ddim.

Diolch hefyd i Wil am ei osod lan a'i gysylltu â chyflenwad trydan y Neuadd.

Os pery rhywun drawiad ar y galon gore gyd pwy gyntaf iddo gael triniaeth yr Adfywiwr er mwyn goroesi. Bydd pob munud yn dyngedfennol ac mi fydd y Gwasanaeth Ambiwylans yn barod i'ch cyfarwyddo dros y ffon nes bod cymorth ychwanegol yn cyrraedd. Gallai hyn ddod o gyfeiriad y Gwasanaeth Tan sydd hefydl/87 wedi eu hyfforddi i ymateb ac aros yno nes i'r Ambiwylans gyrraedd.

Os nad ydych yn siŵr sut i ddefnyddio'r Adfywiwr gallwch fenthyg y pecyn ymarfer oddi wrtho i, a chyfle felly i'w ddangos i aelodau eraill o'ch teulu. Hyd yma ni ddefnyddiwyd un o'r peiriannau yma yn yr ardal, ond pwy a ŵyr pan ddaw galw, felly mae ymarfer ymlaen llaw yn fodd i arbed bywyd. Carolyn Smethurst 01267 253308 info@gwilimill.com

Eglwysi Llanpumsaint, Bronwydd a Llanllawddog Yr Eglwys yng Nghymru

Fel y gwŷr llawer ohonoch mae Llanpumsaint a Llanllawddog yn eglwysi Eco, a Sant Celynin yn aneli at fod yn un hefyd. Cymerwn ein cyfrifoldeb Cristnogol i ofalu am gread Duw a charu ein cymdogion. Sylweddolwn yn anffodus i'r newid hinsawdd effeithio'n sydyn a dwfn ar y rhai sy'n llwm, difreintiedig ac yn byw dan Lywodraethau gwanllyd. Efallai i ni dybio i'r newid hinsawdd fod yn broblem y dyfodol, ond i nifer yn y byd mae eisoes yn frwydr byw.

Haf eleni gobeithiwn ehangu ein bioamrywiaeth yn ein mynwentydd dan reolaeth newydd. Dyw newid i ymarferion eco- gyfeillgar fyth yn syml nac yn rhwydd ond gobeithiwn berswadio pobl i gymerid camau byr sydd yn rhyddhau effaith gymunol.

Gosododd yr Esgob Joanne heri bawb cyn y Gynhadledd COP26 Newid Hinsawdd ym Mis Tachwedd a gynhelir yng Nglasgow ar wahoddiad y Deyrnas Unedig. Ar Ddydd Gŵyl Dewi gychwynnodd Yr Esgob, Y Parch Gaynor ac eraill bererindod rhithwyr, drwy gerdded y 408 milltir O Dyddewi i Glasgow erbyn Tachwedd.

Dyweddodd yr Esgob, "Cynhelir y Gynhadledd bob dwy flynedd, ond mae eleni yn bwysicach nag oll oherwydd i'r amser brinhau i reoli tymheredd byd-eang. Felly gosodaf yr her yma i bawb. Os cerddwn ni gyd ddwi filltir y dydd rhwng Dydd Gŵyl Dewi a'r cyntaf o Dachwedd byddwn i gyd wedi cwblhau'r 408 milltir, sef y pellter rhwng y ddau le. Oherwydd y Cyfnod Clo ni allwn gerdded o Dyddewi i Glasgow, ond gallwn gerdded yn lleol er lles ein hiechyd o amgylch y gymdogaeth neu hyd yn oed yn yr ardd. Gobeithiwn godi ymwybyddiaeth o'r peryglon sy'n wynebu ein byd a roddwyd i ni gan Dduw. Rhaid i ni weithio a cherdded er mwyn sicrhau dyfodol ein planed a holl greaduriaid Duw - gan gynnwys ni ein hunain a'r cenedlaethau i ddod".

Os hoffech chi ymuno a'r Bererindod Rith neu ein hymgyrchoedd Eco- eglwysig neu unrhyw ymholiad eglwysig yna cysylltwch â'r Parch Gaynor i, gaynor@hotmail.com. 01267 253158

Newyddion Eglwysig arall

Gwasanaethau Zoom yn parhau am naw bore Mercher a deg bore Sul

Mudiad DOT Ieuenctid ar y Nos Iau

Cysylltwch â'r Parch Gaynor am fwy o wybodaeth.

Gwasanaethau Cymun o fewn adeiladau eglwys heblaw cyhoeddiad gwahanol.

Oherwydd cyfyngiadau Cadw Pellter rhaid cysylltu â'r Ficer ymlaen llaw cyn gwasanaeth eglwys.

Bydd y canlynol i gyd am 2 o'r gloch y prynhawn

Sul 20fed Mehefin – Llanllawddog

Sul 27ain Mehefin – Sant Celynin Bronwydd - Gwasanaeth awyr agored.

Sul 4dd Gorffennaf - Sant Alban Cwmdud - (Arweinir gan Y Parch Delyth Richards)

Sul 11eg Gorffennaf - Llanpumsaint

Sul 18fed Gorffennaf - Llanllawddog

Sul 25ain Gorffennaf - Sant Celynin Bronwydd - Gwasanaeth awyr agored

Sul 8fed Awst – Sant Alban Cwmdud

Sul 15fed Awst – Llanpumsaint

Sul 22ain Awst – Llanllawddog

Sul 29ain Awst – Sant Celynin Bronwydd – Gwasanaeth awyr agored

Pwyllgor Lles ac Adloniant Llanpumsaint – Y diweddaraf yn mis Mai

Wedi cyfnod mor wlyb ar gychwyn 2021 bendigedig i'w gweld gwell tywydd a chyfle i bawb fwyhau cyfleusterau ein Cae Chwarae ynghyd a mudiadau chwaraeon ieuenctid fel Peniel Panthers.

Wedi blynyddoedd o wasanaeth clodwiw Mae Pamela Jones wedi camu'n 'nol o'r Gadair i roi cyfle i eraill gymerid yr awenau. Camodd Aaron Jones, sydd wedi byw yma ers deng mlynedd i'r swydd. Mae yna Is- Gadeirydd newydd hefyd wrth i Sarah Moore gamu iddo. Ar ran y Pwyllgor diolchwn i Pamela am ei holl waith caled a'i hymrwymiad i'r swydd, ac rydym yn falch i'w gweld yn parhau ar y Pwyllgor.

Rydym hefyd yn chwilio am Ysgrifennydd newydd ac yn awyddus i weld rhywun yn camu i'r swydd hon hefyd ac yn dod yn aelod o'r Pwyllgor. Diolch hefyd i Lyn am ei holl waith wrth gyflawni'r swydd hon am flynyddoedd.

Er iddi fod yn gyfnod anodd dros flwyddyn rhaid cydnabod fod y Cae Chwarae wedi cynnig lle diogel i drigolion gysylltu. Bu hyn yn gymorth i deuluoedd ac unigolion wynebu cyfnod anodd iawn. Dymuniad y Pwyllgor i'w gweld ein Cae yn parhau i fod yn ganolfan i'r gymuned ac i ganlyn hynny gwnaed cais i Gronfa Gymunedol Brechfa am gymorth.

Prif nod y Cais yw sicrhau adnoddau i blant, teuluoedd, pobl fethedig a'r henoed allu mwyhau'r cyfleusterau yn ddiogel drwy gydol y flwyddyn. Mae hyn yn cynnwys cyfarpar newydd, safle sych dan draed ynghyd a ffin addas i amgylchynu'r adnoddau. Gobeithir i hyn annog defnydd o'r lle yn ystod yr holl dywydd gwlyb a'r stêcs. Cawn wybod ein tynged ym Mis Gorffennaf.

Am wybodaeth bellach ynghyn a'n bwriadau i'r dyfodol neu am wybodaeth i ymuno a ni ewch i parcllanpumsaintpark@gmail.com <<mailto:parcllanpumsaintpark@gmail.com>> neu siaradwch ag aelod o'n Pwyllgor.

Gofal Traed Dylai cleifion newydd gysylltu a Gary Robinson yn ystod yr wythnos rhwng 6 a 8 y.h. ar 07789 344488 fel y dylai cleifion cyfredol sydd yn dymuno canslo eu hapwynytiadau. (gofynnir am rybudd o leiaf 24 awr, plis).

Bowlio Dan Do Llanpumsaint a Nebo

Fel arfer gwêl mis Mehefin ddiwedd tymor y Gynghrair, y Cwpan a holl gystadlaethau'r Clwb yn terfynu. Yna diwedd glo'r tymor ar noson fawr y Dathlu, pan fydd ambell un yn camu dros ben llestri. Ond be sy'n digwydd pan fod y Clwb yn garcharor yn y Clwb. Pwy alle fod wedi tybio na fyddai dim chwarae bowls am 15 mis pan ddechreuodd hyn oll. Felly croesi bysedd a phopeth arall yw hi y gwelwn ail gydio i chwarae yn yr Hydref am dymor 2021/2022..

Os daw newyddion pellach bydd ar ein gwefan Llanpumsaintsmbc.org.uk

Clwb Cant Llanpumsaint

Diolch i'r holl aelodau yr hen a'r newydd, bydd 113 yn cymerid rhan eleni. Ceir y rhestr lawn ynghyd a'm Hadroddiad ariannol ar yr atodiad i'r Llais y mis yma.

Yr enillwyr diweddaraf -

Mis Mawrth

£20 - rhif 42 Sandy Maher / £15 - rhif 15 Shirley Davies (Brackla) / £10 - rhif 88 Vi Robinson.

Ebrill

£20 – rhif 74 Marged Davies / £15 – rhif 46 Eifion Saer / £10 – rhif 25 Aaron Jones.

Mai

£20 – rhif 52 Brian Smethurst / £15 – rhif 39 Meinir Jones / £10 - rhif 74 Marged Jones

Mehefin

£20 – rhif 57 Dafydd Lloyd George / £15- rhif 34 Edward Jones / £10 – rhif 80 Cerys Brown

Penderfynais mai hon fydd fy mlwyddyn olaf yn rhedeg y Clwb Cant, ac er i mi fwynhau'r gwaith am wyth mlynedd mae'n amser newid.

Os am gymerid ar yr awenau o Chwefror nesaf 2022, ffoniwch fi am drafod neu ewch i wefan y Pwyllgor Lles ac Adloniant - parcllanpumsaintpark@gmail.com <<mailto:parcllanpumsaintpark@gmail.com>>

Derick Lock Trysorydd clwb Cant Llanpumsaint 01267 253524

Idris Davies, Melin-y-Pandy

Dymuna Marged, Ellen a'r teulu ddiolch yn ddiffuant iawn i'w cymdogion a ffrindiau yn Llanpumsaint am bob arwydd o gydymdeimlad yn dilyn eu profedigaeth annisgwyl o golli Idris. Mae eich cariad a charedigrwydd dros yr wythnosau diwethaf wedi bod o gysur mawr i ni ac 'rydym yn gwerthfawrogi'n fawr iawn eich cefnogaeth mewn cyfnod mor anodd.

Ffotograffiaeth Tina Conyard

Adeg y Cyfnod Clo bum mor ffodus i edrych yn ôl dros y miloedd o luniau dynnais dros y blynyddoedd er mwyn cynnal fy niddordeb.. O edrych arnynt daw atgofion melys o'r holl deithio i amryw lefydd yng nghwmni Rob.

Nawr wrth i ni allu teithio unwaith eto fy mwriad yw ymweld â llefydd fu'n wahardd hyd yn hyn er mwyn casglu lluniau newydd. Caf ychydig oriau rhydd yr wythnos pan ddaw rhywun i warchod Robert er mwyn camu mas.

Aeth y daith gyntaf a mi Ganolfan Gwlypdir Llanelli. Er yr holl dywydd gwlyb yn ddiweddar bum yn ffodus i weld yr haul ac felly modd i dynnu lluniau. Er y teimlad od o fynd allan wrth fy hunan gwyddwn fel Gofalwraig llawn amser y pwysigrwydd o gael hoe fach, felly pe lan a bant a fi.

Mae'r Gwlypdir yn werth ymweld ag' e er i'r gwarchodle fod ar gau i'r cyhoedd ar hyn o bryd. Gwelir pob math o adar yno gan gynnwys fflamingos, Rwyf am rannu rhai o'r lluniau gyda'ch chi yn y gobaith i chi eu mwynhau, ac efallai talu ymweliad yno. Tina

Menter Gorllewin Sir Gâr

O dan yr amgylchiadau presennol, mae Menter Gorllewin Sir Gâr yn gweithio i ddarparu gweithgareddau a sesiynau i chi allu barhau i gymdeithasu a byw yn Gymraeg yn ddigidol ac wyneb yn wyneb yn unol â chyfarwyddiadau'r llywodraeth parthed cyfyngiadau.

Taith Fygi:

Rydym wedi ail-gychwyn ar ein sesiynau teithiau bygi poblogaidd yn y dair ardal, sef Hendygywyn-ar-Daf, Castell Newydd Emlyn a Chaerfyrddin. Mae'r teithiau yn ymgynnull am 10:15yb ac yn cychwyn am 10:30yb ym mhob ardal. Ymunwch â ni am gyfle i sgwrsio, gwneud ychydig o ymarfer corff ac am wac hamddenol. Mae'n angenrheidiol i bawb gofrestru o flaen llaw gan fod nifer cyfyngedig yn gallu mynychu yn dilyn canllawiau'r llywodraeth. Cysylltwch gyda gawr@mgsg.cymru i gofrestru.

Beicio Mynydd:

Mae'r Fenter yn gyffrous i gychwyn clwb beicio mynydd yn Byrgwm, Brechfa i bobl ifanc flynyddoedd 6, 7 ac 8, i gychwyn ar nos Iau'r 10fed o Fehefin o 5-7yh. Niferoedd cyfyngedig felly cysylltwch gydag alma@mgsg.cymru i gofrestru.

Sesiynau Cymorth Digidol:

Ar ddechrau blwyddyn newydd beth am ddysgu sgiliau newydd? Rydym fel Menter yn cynnig cymorth digidol. Gallwn gynnig cymorth i chi ddefnyddio unrhyw ddyfais neu i'ch helpu i ddatblygu unrhyw sgiliau digidol. Y cyfan sydd angen i chi ei wneud yw cysylltu gyda ni a gallwn gynnig cymorth 1 i 1 i chi dros y ffôn neu dros Zoom. Os oes gennych unrhyw anghenion eraill cysylltwch gyda ni am sgwrs. Cysylltwch ar 07939 962042 neu e-bostio ceris@mgsg.cymru i drefnu eich sesiwn.

Cyfyngau Cymdeithasol:

Gyda'r cyfyngiadau yn newid o hyd, mae gwaith y fenter yn newid gydag amryw o ddigwyddiadau a gweithgareddau yn cael eu cynnal ar-lein. Am y diweddaraf, ewch i'n cyfyngau cymdeithasol:

Facebook - Menter Gorllewin Sir Gar

Trydar - @MenterGSG

Instagram - @MenterGSG

E-bost - ceris@mgsg.cymru

neu am fwy o wybodaeth ar sut i gyrraedd y platfformau yma cysylltwch gyda Ceris dros y ffôn: 07939 962042.

Y Gymdeithas Rhandiroedd

Os oes yna drigolion yn Llanpumsaint yn awyddus i ymuno a ni una cysylltwch. Gallwn eich ychwanegu ar y rhestr aros gan gysylltu cynted a daw lleoliad yn rhydd ar ôl y Cyfarfod Cyffredinol. Y tal yw £35 y flwyddyn wrth ymuno ac yna £25 wedi hynny Disgwylir i'r taliadau gael eu gwneud erbyn 8 o'r gloch ar y 1af o Fawrth

Efalle i chi weld ishe'r tynnu coes y tro hwn, y rheswm am hynny yw nad Keith fu'n ysgrifennu. Hoffwn ddiolch iddo am ei holl waith caled a'i ymroddiad i'r Gymdeithas Rhandiroedd. Rydym yn gweld ei ishe yn barod. Cyswllt -- Rosie 07950 411536

RosieFrewin@yahoo.co.uk Ray – 253157

Dyma fi wedi clywed fod gwaith ar **Bont y Ffatri (Nant yr Ynys)** yn debygol o ddigwydd o ganol Mis Gorffennaf ymlaen; golyga hyn fydd yr heol ar gau am 3 mis. Phil Jones

CYLCH MEITHRIN BRONWYDD /CYLCH Y GOEDWIG

Cysylltwch â Verona, Arweinydd ar 07929 431652 neu cylchmeithrinbronwydd@gmail.com

Brics Codi Arian - A hoffech chi brynu bricsen i roi ar y wal tu fewn i'r Neuadd? Rydyn ni nawr yn derbyn archebion. Mae angen pump archeb arnom ni, cyn i ni fedru prynu'r brics. Pris y brics yw £50 yr un. Am fwy o wybodaeth a ffurflen archebu cysylltwch â Catrin Eldred ar 07772235243.

Croeso i newydd ddyfodiaid Bwthyn a Beudy Bach ac eraill sydd wedi cyrraedd Cadwch yn iach a diogel – Eich cyfaill cyfrifiadurol – Dave

Neuadd Goffa Llanpumsaint & Ffynnonhenri Memorial Hall

Ar y foment mae'r Neuadd yn parhau ar gau ac yn methu cynnal digwyddiadau oherwydd sefyllfa covid-19. Fe fydd y pwyllgor yn cwrdd yn rhithiol dros yr wythnosau nesaf i drafod ffordd ymlaen wrth ail agor y Neuadd yn y dyfodol. Diolch

Gwasanathau Capel Nebo

Am fwy o wybodaeth am yr uchod, gellir cysylltu a Meinir Jones, ysgrifenyddes y Capel ar 253532.

Capel Ffynnonhenri

Os am fanylion pellach cysylltwch a Danny Davies, Trysorydd ar 01267 253418 neu Gwyn Nicholas Ysgrifennydd ar 01267 253686

Caersalem - Os byddwch chi am ddod i'r cwrdd, ffoniwch 253895 am fwy o fanylion

Brechfa Drwy'r Canrifoedd

Dyma ein rhestr newydd a therfynol o weithdai a drefnwyd i'r cynllun. Pleser cyhoeddi y bydd y rhain yn ddigwyddiadau wyneb yn wyneb yn hytrach nag ar Zoom.

Cyfyngir y rhif i bob gweithdy er mwyn cydymffurfio a gofynion Covid i sicrhau fod pawb yn teimlo'n ddiogel a chyforthus. Gobeithio iddynt fod yn hwylus ac yn gam creadigol i ail gysylltu â'r gymuned leol.

Oherwydd y nifer cyfyngedig rhaid llogi lle ymlaen llaw, gan ddechrau gyda'r ddau cyntaf er mwyn sicrhau fod pawb yn cael cyfle. Ychwanegir at y rhif lle bynnag i hyn fod yn bosib.

Bydd mwy o wybodaeth ar y poster ond dyma restr o'r digwyddiadau

7fed Mehefin – Celf Cob

3dd Gorffennaf - Dail Gwifren

10fed Gorffennaf - Print Lino 1 a 2

17eg Gorffennaf - Print Lino2 a 2

24ain Gorffennaf - Gwau Helygen

Yn Neuadd Llanllawddog – 7fed Awst – Gwydr Lliw Heulog

I logi lle cysylltwch a rachel@acgc.co.uk <<mailto:rachel@acgc.co.uk>> gyda'ch enw a'ch manylion cysylltu

Fel eglurwyd uchod cyfyngu'r i 1 neu 2 gweithdy i gychwyn, felly nodwch eich dewis cynta' a'r ail. Yna gobeithiwn ychwanegu cymaint â phosib i'r gwahanol weithdai wedyn. Daw cadarnhad o'ch lle llwyddiannus.

Felly croeso i gyd gyfrannu gyda thrigolion coedwig Brechfa a'r artistiaid ac edrychwn ymlaen at gyd gwrdd wyneb yn wyneb wedi cyfnod hir o bellter ar- lein.

Pob hwyl Rachel Murphy www.acgr.co.uk

Clwb Criced Bronwydd

Diolch i'r drefn mae Clwb Criced Bronwydd wrthi unwaith eto. Bob Sadwrn o ddechrau Mai hyd ddiwedd Awst byddwn yn chwarae ar gae Cnwcyderi, tra i'r tywydd ganiatáu wrth gwrs. Y Tîm Cyntaf (Adran 1 o Gynghrair De Cymru) un wythnos, a'r Ail Dîm (Adran3) yr wythnos ganlynol. Fel arfer bydd y chwarae yn dechrau am un o'r gloch gan orffen erbyn 7 yr hwyr. Gallwch wyllo o'r tu fas neu bellach o'r Bar sydd bob amser ar agor tra bod gemau. I'r bechgyn a'r merched, Y Ser, o bedair oed hyd naw, mae ymarfer a chwarae bob bore Sul yn dechrau am hanner awr wedi deg. Anogir y rhieni i gymerid rhan hefyd. Ceir gwybodaeth bellach oddi wrth Karl von Weber ar 07769226695 - karl.vonweber@btinternet.com Wedyn daw cyfle i'r plant gystadlu yng Nghynghrair Ieuencid De Cymru o oed 9 hyd 17 ar wahanol nosweithiau'r wythnos. Ar Nos Wener gwelir y gwragedd wrthi'n chwarae. Mwy am hyn oll oddi wrth Steve Phillips 07473050068 - nantyrarien4@icloud.com 'Does dim angen bod yn aelod i wyllo ond mae croeso mawr os i chi am ymuno, ac mae'r Clwb bob amser yn ysu am wirfoddolwyr. Cewch wybod mwy i'r cyfeiriad yma wrth y Cadeirydd Dorian Taylor 07789051510 dorian.taylor18@btinternet.com neu'r Llywydd John Homer 07528303143 johnbhomer@btopenworld.com Cadwch lygad ar yr hysbysfwrdd y tu fas i'r maes parcio am y wybodaeth ddiweddaraf. Yr unig beth ar goll o hyd yma yw ein 'Te godidog ond fe ddaw' nol cyn hir gobeithio. Yn y cyfamser mwynhewch wyllo'r criced gan fwynhau diod fach a'r golygfeydd hudolus o amgylch. Y tu cefn i ni mae yna Le Chwarae diogel i blant ac os camwch i mewn i'r adeilad sylwch ar hanes y Clwb o'r sied wair i'r moethusrwydd presennol ar y muriau.

Croeso

Gemau Sadwrn gweddill y tymor yn Cnwcyderi

Mehefin 12fed – Tregwyr 1af

Mehefin 19eg – Dafen 2 Ail

Mehefin 26ain – Llanelli 1af

Gorffennaf 3dd - Porthcawl Ail

Gorffennaf 10fed - Maesteg 1af

Gorffennaf 17 eg - Merthyr Ail

Gorffennaf 24ain - Llandysul 1af

Sul Awst 1af – Llanwrda 2ail

Awst 7fed – Maesteg Celtic 1af

Awst 14eg – Tregwyr Ail

Awst 21ain Dafen 1af

Awst 28ain – Castell Nedd Ail

Arwyn 2021



Village Voice June 2021

Copy Date for next Edition 26th July 2021

Village Voice is published by Llanpumsaint Community Information Exchange www.llanpumsaint.org.uk email info@llanpumsaint.org.uk. Please send items to info@llanpumsaint.org.uk or post to Bodran Felin, Llanpumsaint SA33 6BY



Brechfa Forest West Wind Farm Community Fund provides some funding for Village Voice and our website www.llanpumsaint.org.uk. We also receive funding from Llanpumsaint Community Council and all our advertisers. We thank them all for the support.



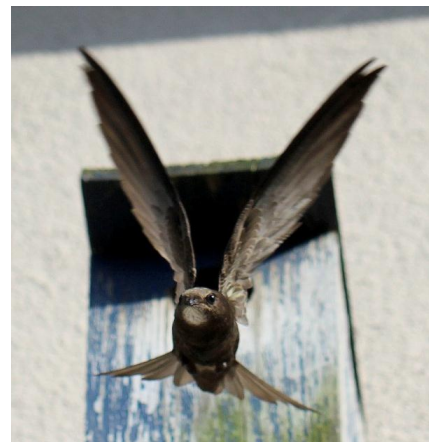
Caught in the Act!



Nestbox after heinous attack



Skanda Vale Hospice



Swift by Inger Lund Swift Conservation



Blackbird enjoying the spring



Robin waiting for a worm



Tina's Wetlands Photos

Murder in Llanpumsaint!

Our little bird box near the stables has had blue tits nesting in the five years we have been in Panteg. One morning this week everything was as normal, with the parent blue tits busy flitting in and out to a chorus of chirping.

Lunchtime disaster, when Edward came in for lunch, a huge hole had appeared in the front of the box. The fledglings had been taken out. One fully feathered dead baby bluetit lay on the ground.

We watched and Edward got a picture of the culprit caught in his murderous intent.

Apparently woodpeckers like nothing more than a fledgling bluetit or great tit. They peck a hole in the box, drag the fledglings out and drill through the skull and suck out the cerebral contents (apologies to anyone eating their lunch!).

Who would have thought such a beautiful bird was such a murderous assassin!

E and S Davies

With symptoms

'PCR' tests

When to take the test

- If you have COVID-19 symptoms
- To confirm your positive lateral flow test result

How long it takes

- These tests are processed in labs
- Most results are returned the next day, but can take up to 3 days

Get a test

- At a test site
- At home

Get tested to keep Wales safe
gov.wales/ttp



Without symptoms

Rapid 'lateral flow' tests

When to take the test

Twice weekly when you do not have symptoms if you:

- Volunteer
- Are an unpaid carer
- Can't work from home
- Participate in a testing scheme in your workplace or education setting

You may also be asked to take a test for other reasons, such as before attending an event.

How long it takes

- Result processed by test device
- Around 30 minutes

Get a test

- At home
- Collect from a test site
- From work
- From school or college
- At your university
- From your nursery

Brechfa Through Time...

Connecting people through creative exploration

Face2Face for Summer

Arts Care Gofal Celf are thrilled to have received funding from Brechfa Forest West Wind Farm Fund to provide arts based activities for people of all ages and abilities living in the Brechfa Forest area during 2021. Get involved 'in person' for the first time and re connect with the community, create and have fun.

At Keepers, Brechfa... outdoor yet undercover

COB ART - 26th June, 10.30-12.30pm

Have creative fun with Cob, a muddy mix of subsoil and straw. You will have the option to create the cob itself and then use the mixture to mould faces or patterns, adding a temporary touch of magic to the Forest. A fun creative workshop guided by ACGC's Dani Lee.

WIRE LEAVES - 3rd July, 10.30-12.30pm

'Leaf a little space for creativity', join Fran to learn wire and bead skills inspired by the trees of Brechfa Forest.

LINO PRINTING- 10th July, 10.30- 3.30pm and 17th July, 10.30-12.30pm

Work with Polly in the first of this 2 day opportunity to design and cut a series of single colour lino prints. Return to learn how to print your work on 17th July, leaving with work to be proud of.

WILLOW WEAVING- 24th July, 10.30-12.30pm

Learn willow weaving techniques with local artist Justine and create a multi-use bird feeder whilst enjoying the sound of the birds in the trees at Keepers.

At Eglwys Llanllawddog Church...indoor workshop

STAINED GLASS SUN CATCHERS - 7th August, 10.30-4.00pm

Produce a small leaf or flower copper foiled stained glass sun catcher. Cut, grind and foil glass, solder together to take home and hang a touch of nature in your window, all guided by Laura.

Booking is essential as spaces are limited due to social distancing. ALL sessions are FREE.

PLACES WILL BE LIMITED TO JUST 1 OR 2 ACTIVITIES PER PERSON TO START TO ENSURE OPPORTUNITIES FOR ALL TO GET INVOLVED.

To book: Email rachel@acgc.co.uk or leave a message on 01267 243815



www.acgc.co.uk

Local traders doing deliveries and/or order and collect

Lots of information about local shops and help in the village on the Facebook site, Llanpumsaint ar cylch. However, if you don't use Facebook, here are details of some traders that will be in the village, will deliver phone orders or operate a phone or click and collect service:

- Railway Inn** –Open everyday except Monday - phone 01267 253643
- Becky Veg and fruit** in the village from 2.00pm Thursday afternoons – 07969 047045
- Pasture Perfect Meat** Nicky Esgair 07866 311740
- Sausages and Bacon **Myrddin Heritage** 07468 453770
- **Baker Adrian Thomas** order Monday for delivery Wednesdays 07971 740505
- Gwalia Stores** Phone and collect 01267 890345
- Chris Thomas** at Abergwili Phone and Collect 01267 238363
- Castell Howell** on-line click and collect from Crosshands 01269 846080
- Castell Howell** Shop at Carmarthen Cash & Carry – see website for details
- Hafod Bakery** Order by Tues 1.00 for Delivery Thursday 01267 211419 info@hafodbakery
- Farmyard Nurseries** Delivering orders – 01559 363389
- Post Office Van Tuesday 13.30 – 15.00 and Friday 13.00 - 15.00**

And of course, if you can get a slot, Morrisons, Asda and Tesco will deliver – the difficult is finding a slot!!!! But Click and Collect is usually easy.

Please contact Carolyn on if you want to be included here.

From Carmarthenshire County Council

Carmarthenshire businesses and support groups are going the extra mile along with Covid-19 community support groups to help and support their local communities.

To see what is going on in our area and to find out what support is available log on to the [Carmarthenshire County Council website](https://www.carmarthenshire.gov.uk/covid19community). If you want to add your business/group to this list email covid19community@carmarthenshire.gov.uk with the business/group name, brief description of what they are doing, how people can get in touch e.g facebook/web link, email and/or phone number and the area that you are working in. We can add new areas and types of service, if they aren't already listed in the drop-down menus. By working together we can help support our communities.

Llanpumsaint Heartbeat

The 4 defibrillators in the Llanpumsaint area are at the following locations:

Outside the Village Hall SA33 6BZ

Outside the Railway Inn SA33 6BU

On the wall outside Henfryn on way to Ffynnon Henry SA33 6LD

Outside the Vestry at Nebo SA33 6HN

Note: You do not need a code to access the defibrillator

If anyone has a cardiac arrest the sooner CPR is given and defib used, the more likely the patient will survive. Every minute is important, and the ambulance service will help you do this on the phone until the first responder arrives. This may be the local fire service who have been trained to do this. They will stay until the ambulance arrives.

If you are not sure about using a defibrillator, you can borrow a training pack from me to show you and the family how to give CPR and how to use the defibrillator. Although none of the village defibrillators have been used, you never know when you might need to help, so just going through the process with a training pack may help you and your family save a life. Carolyn Smethurst 01267253308, info@gwilimill.com

This small committee needs additional help in providing this important service to the village. If you can help, please contact me at carolynsmethurst@btinternet.com, or phone 01267 253308 Many thanks.

Neuadd Goffa Llanpumsaint & Ffynnonhenri Memorial Hall - Fundraising Bricks

Would you like to buy a brick to be displayed inside the Hall? We are now taking orders. We need five orders in order to make a purchase. The bricks are priced at £50 each. For more information or for an order form contact Catrin Eldred on 07772235243.

Nebo Chapel Services

For more information please contact Chapel Secretary Meinir Jones on 253532

Ffynnonhenri Chapel

For further information please contact Danny Davies Treasurer on 01267 253418 or Gwyn Nicholas Secretary on 01267 253686

Caersalem - If you want to join us, please ring 253895 for more details.

Llanpumsaint, Bronwydd and Llanllawddog Anglican Church in Wales Churches

As many of you will know Llanpumsaint and Llanllawddog are Eco Churches and St Celynin Bronwydd is working towards Eco Church Status. As Christians we take seriously our responsibility as stewards of God's creation and to love our neighbour as ourselves. We realise that sadly climate change will impact most rapidly and dramatically those already living in places with widespread poverty and weak institutions and governments. We may have the luxury of thinking climate change is a problem for the future but for many in the global south it is already a problem of everyday survival.

This summer we are hoping to increase biodiversity in our churchyards with new management regimes. Changing to more eco -friendly practices is never simple or easy but we are hoping that we can encourage people to take small actions which have a greater collective impact.

Bishop Joanna issued a challenge to everyone ahead of a landmark climate-change conference being held in November.

The COP26 conference will be held in Glasgow, hosted by the UK Government. Starting on St David's Day, the Bishop, Rev'd Gaynor and others in our churches began a virtual pilgrimage, walking the 408 miles from St David's to Glasgow by November.

"This conference is held every two years," the Bishop said. "But this year's is more important than ever because we're running out of time to curb global temperatures. So, I'm setting everyone this challenge. If we all walk two miles a day between St David's Day (March 1st) and November 1st., we will each cover the 408 miles it would take us to walk from St David's to Glasgow. Obviously, we cannot actually walk to Glasgow during lockdown, but we can use our exercise periods to walk around our neighbourhoods or even in our gardens or our homes. We want to raise awareness of the dangers facing the planet that God entrusted to us; we need to work – and walk – together to keep this planet safe for all God's creatures – including ourselves and future generations."

If you would like to get involved in the virtual pilgrimage initiative or our eco church endeavours, or for general church enquiries please contact Rev'd Gaynor j_gaynor@hotmail.com 01267 253158.

Other Church News

Zoom Church continues on Weds at 9am and Sundays at 10am

DOT's youth group Thursday evenings

Contact Rev'd Gaynor for more details.

Physical Services in the Church Buildings. Services will be Holy Eucharist unless otherwise stated.

Due to current social distancing restrictions, it is essential you contact Rev'd Gaynor in advance to book your place at these services. j_gaynor@hotmail.com. 01267 253158

All the following services @2pm

Sunday 20th June Llanllawddog

Sunday 27th June St Celynin Bronwydd (Outdoor Service)

Sunday 4th July St Alban's CwmDud (Led by LMA Priest in Charge Rev'd Delyth Richards)

Sunday 11th July Llanpumsaint

Sunday 18th July Llanllawddog

Sunday 25th July St Celynin Bronwydd (Outdoor Service)

Sunday 8th August St Alban's Cwm Dud

Sunday 15th August Llanpumsaint

Sunday 22nd August Llanllawddog

Sunday 29th August St Celynin Bronwydd (Outdoor Service)

Idris Davies, Melin-y-Pandy

Marged, Ellen and family would like to express their sincere thanks to neighbours and friends in Llanpumpsaint for the messages of sympathy extended to them in their sudden loss of Idris.

Your love and kindness over the past few weeks has been of great comfort to us and we are very grateful for your support at this very difficult time.

Welcome to new residents

A warm welcome to newcomers at Bwthyn and Y Beudy Bach and all the other newcomers to the village - you'll love it here. Stay safe and well. Your PC and other dodgy issues friend, Dave

Brechfa Through Time

Please find attached our new and final batch of workshops organised for the project. We hope you'll be pleased to hear that these sessions will indeed be face to face rather than via zoom

Numbers at workshop will be limited to ensure they are covid compliant to help people feel safe and comfortable. We hope these sessions will act as a fun and creative step to physically re connect with the local community.

Places are limited so booking is essential.

We will also limit the bookings to just 1 or 2 workshop each to start with, to try and ensure as many people get the opportunity to attend as possible. We will extend places at workshops where we can. Please find details on the posters in the village. In brief we have the following activities taking place...

At Keepers...

26th June- cob art

3 July - wire leaves

10 July- lino print 1 or 2

17 July - lino print 2 of 2

24 July- willow weaving

And at Llanllawddog Church hall...

7th August- stained glass sun catchers

Please reserve you places by emailing rachel@acgc.co.uk with your name and contact details. As described above, please limit bookings to just 1 or 2 workshops to start, stating your 1st and 2nd choice and we will aim to book everyone in to as many opportunities as we can.

We will confirm your places ASAP.

Feel free to share with any Brechfa Forest residents and the artists will look forward to seeing you in-person for the first time after a long time being online 😊

Very best wishes, Rachel Murphy, www.acgc.co.uk

Head to Toes Footcare Clients should contact Gary Robinson any weekday evening between 6 – 8pm on 07789344488, as should any existing client wishing to know when the next session will be held.

CYLCH MEITHRIN BRONWYDD/CYLCH Y GOEDWIG

We are excited to continue to provide education and valuable experiences to children aged 2-4 years. Contact Verona, Leader at 07929 431652 or cylchmeithrinbronwydd@gmail.com

Allotment Association

If there are any residents of Llanpumpsaint who are interested in becoming members please contact us. We will add you to the waiting list and contact you as space becomes available following the AGM.

Membership is £35 for the first year, with an annual fee of £25 thereafter.

Contact us: Rosie 07950 411536 RosieFrewin@yahoo.co.uk or Ray 253157

Skanda Vale Hospice News

It is truly heartening to be able to share our latest news from Skanda Vale Hospice. You may know that we had to close as lockdown began in 2020 and that was extremely tough for the people we care for. But we have spent a long year looking at every part of what we do and planning how to get things in shape to expand our service and eventually reach our goal of being open 24/7.

The first fantastic development is that Skanda Hafan (our new Holiday Accommodation business in Dolgran) has been welcoming paying guests since restrictions allowed and all profits go to the hospice. We also have some wonderful new managers offering their time voluntarily to guide and shape our work. We are planning to re-open as soon as we can, and we're starting to gather people back into our incredible team. That means familiar and much-loved faces and (we hope) an influx of new volunteers who feel the call to be part of this beautiful service in the heart of our community.

My mantra, when I think of encouraging people to join us is: "Warm hearts and willing hands." And those hands can turn to all manner of rewarding activities within our volunteer team. Whether you are drawn to sit quietly and listen to someone, or whether you are a nurse or carer longing to look after people in a way that is loving and human, if admin, fundraising, finance or IT are what floats your boat; or maybe cooking for a group of grateful people, creating beautiful outside spaces or arts and crafts - the list is way too long to cover here. Suffice it to say there are a host of opportunities and we need enthusiastic and committed helpers across all departments to come aboard before we can re-open our doors to the people who need us.

Our volunteers will tell you that time with us is a deeply life-enhancing experience. If you'd like to find that out for yourself then visit: www.skandavalehospice.org/join-our-team/ (new roles are being added every week) or call to speak to Nicky on 01559 371222 or email nicky.gilbert@skandavalehospice.org Until next time, warmest wishes from us all. Nicky Gilbert - Volunteer Recruitment Officer.

Tina Conyard Photography

Throughout the 'lockdown' I have been so grateful of the literally thousands of photos I have taken over the years to fall back on to satisfy a need to keep my hobby going. I have spent hours and hours trawling through old photos and reminiscing of the fun I had travelling around with Rob to wild and wonderful places which enabled me to get my 'fix'.

Now that we can once again travel out and about, I intend to visit attractions whose doors have been locked for so long and capture new images. I have a few hours a week when someone looks after Robert thus allowing me freedom to get out and about.

My first trip was to the Wetland Centre in Llanelli ([Llanelli Wetland Centre | WWT](http://LlanelliWetlandCentre.org.uk)). Despite the recent adverse weather where the heavens have opened most days, I was extremely fortunate to have wonderful sunshine and ideal photography conditions. Although I always feel strange going out by myself, as a full-time Carer I am aware of the importance of 'me time' and force myself to be brave and make the effort. The Wetland Centre is worth a visit and although the hides are currently closed to the public, there are an array of different bird breeds to view including flamingos... yes, flamboyant flamingos! 😊

I want to share with you some of the photos of birds that I captured during my visit. I hope you enjoy viewing them and hopefully they will encourage you to visit there yourself. Tina

Llanpumsaint School PTA - Easy Fundraising

If you are an Internet shopper, you could help raise funds for the PTA. All you have to do is register at, www.easyfundraising.org.uk/causes/LlanpumsaintPTA or contact Emma Brown for the link.

If anyone in the local community is able to claim £4£ match funding through work or other means and are willing to allow the PTA to claim this match funding, please let Becky James know on 01267 253560.

Llanpumsaint Welfare and Recreation Association – May Update

After a rather wet start to 2021, it has been fantastic to see the weather improving and the Llanpumsaint Park facilities being enjoyed by so many, as well as local junior sports teams such as the Peniel Panthers. Following many years of fantastic work, Pamela Jones has recently decided to provide other members of the committee with an opportunity to assume the Chairperson's role. This has been taken up by Aaron Jones, who has lived in Llanpumsaint for nearly ten years. Furthermore, the vice Chairpersons role has also changed hands, with Sarah Moore assuming this role going forward. On behalf of the committee, everyone is very thankful to Pamela for all her hard work and dedication, and we are fortunate to retain her as valuable committee member going forward.

The Committee is also seeking to find a new Secretary and would very much appreciate any interested person(s) who would like to join the Committee in this role, or others to get in contact. A special thanks goes out to Lyn for all her work in carrying out the Secretary's role over the past few years.

Despite the last year being very difficult for most, Llanpumsaint Park has provided villagers and persons from further afield a safe place to meet and interact. This has in part helped many families and individuals get through what has been very challenging times. The committee wants to ensure that the park can continue to provide such a valuable community hub and have recently applied for funding from the Brechfa Windfarm fund.

The funding application has mainly focused upon providing children, families, persons with limited mobility, and older generations a safer environment to enjoy the park all-year round. The funding application includes new park playing equipment, all weather surfacing as well as railing fencing to encircle the facilities. This will help to encourage its use even during times of wet weather where shoes would ordinarily end up being wet and muddy! The decision is being made by the funding panel by July on whether this will be granted.

For further information on present and future funding activities that will be arranged by the Committee, or to find out how to become a Committee member, please email parcllanpumsaintpark@gmail.com, or speak with one of the present Committee members.

LLANPUMSAINT & NEBO SHORT MAT BOWLING CLUB

The month of June usually sees the end of the season with the League, Knockout Cup, Club competitions all having been played. And of course the highlight being the end of season Club night where some members enjoy themselves more than others, mentioning no names of course. What happens in the Club stays in the Club!!! No one could have envisaged bowls being on hold for more than 15 months at the start of the pandemic. We all have our fingers crossed that we can resume play at the start of the 2021/22 season in September.

If we do have any updates we will publish on our website Llanpumsaintsmbc.org.uk

The Club meets in the Hall for practice on Monday and Thursday evenings from 7.30-9.30 p.m. from September until the end of April. New players are always welcome between the ages of 11 and 99, we have qualified coaches on hand to provide help and encouragement.

For further information please phone our Chair Derick Lock on (01267) 253524 or our Secretary Jill Edwards on (01267) 253474

CYLCH MEITHRIN BRONWYDD/CYLCH Y GOEDWIG

We are excited to continue to provide education and valuable experiences to children aged 2-4 years. Contact Verona, Leader at 07929 431652 or cylchmeithrinbronwydd@gmail.com

LLANPUMSAINT 100 CLUB

My thanks for Members old and new, who will be in this year's draws.

We have 113 taking part this year.

The list of names and numbers will be on the Flyer attached to this month's issue with my annual statement on the reverse.

Here are the winning names and numbers for March, April, May and June:-

MARCH

£20 - No.42 - Sandy Mather. £15 - No.15 - Shirley Davies (Brackla). £10 - No.88 - Vi Robinson.

APRIL

£20 - No.74 - Marged Davies. £15 - No.46 - Eifion Saer. £10 - No.25 - Aaron Jones.

MAY

£20 - No.52 - Brian Smethurst. £15 - No.39 - Meinir Jones. £10 - No.74 - Marged Jones.

JUNE

£20 - No.57 - Dafydd Lloyd-George. £15 - No.34 - Edward Davies. £10 - No.80 - Cerys Brown.

I have decided that this will be my last year of running the 100 Club and, whilst I have thoroughly enjoyed the last eight years, feel it is time for a break.

Anyone willing to take over the reins from me as of next February, please feel free to 'phone me for a chat or alternatively log on to the Welfare and Recreation Association' website -

parcllanpumsaintpark@gmail.com - to lodge your interest.

Derick Lock, Treasurer, Llanpumsaint 100 Club, Tel: (01267)253524.

From Phil Jones

It has been brought to my attention that work on the Woollen Mill Bridge (Nant yr Ynys) is likely to begin from the middle of July onwards meaning, that the road will be closed for best part of 3 months...

Menter Gorllewin Sir Gâr

Under the current circumstances, Menter Gorllewin Sir Gâr are working to provide activities and sessions for you to continue socializing and living in Welsh digitally and face to face in accordance with government guidelines.

Buggy Walk:

We have re-started our popular buggy walk sessions in the three areas; Whitland, Newcastle Emlyn and Carmarthen. We meet at 10:15am and start the session at 10:30am in each area. Join us for a chat, to do some exercise and for a relaxed walk. Everyone must register in advance as spaces are limited due to government guidelines. Contact gwawr@mgsg.wales to register.

Mountain Biking:

The Menter is excited to start a Mountain Biking Club in Byrgwm, Brechfa for young people years 6, 7 and 8, to start on Thursday 10th June from 5-7pm. Limited spaces so please contact alma@mgsg.wales to register.

Digital Support Sessions:

At the start of a new year why not learn new skills? We can offer you help in using any device or to help you develop any digital skills. All you need to do is contact us and we can offer you 1 to 1 support over the phone or over Zoom. If you have any other needs, please contact us for a chat. Contact 07939 962042 or email ceris@mgsg.cymru to arrange your session.

Social Media:

With restrictions constantly changing, our work is changing with various events and activities taking place online. For the latest, visit our social media:

Facebook – Menter Gorllewin Sir Gar

Twitter - @MenterGSG

Instagram - @MenterGSG

Email - ceris@mgsg.cymru

or for more information on how to get to these platforms contact Ceris: 07939 962042.

Cricket at Bronwydd

Thankfully Clwb Criced Bronwydd is now operating fully again. Every Saturday from May till the end of August, weather permitting, there is a League match, first X1 one week(Division 1), 2nd X1 the next (Div 3), both in the South Wales Cricket Association. Games begin normally at 1 pm to end by 7 pm. The Bar is fully open for spectators either outside or now inside also.

For those with children coaching begins at 10.30 a.m for All Stars boys and girls aged between 4 and 9 every Sunday. Parental involvement is welcomed and encouraged. Please contact Karl von Weber on 07769226695 or karl.vonweber@btinternet.com for further details. Youngsters can then proceed to play evening competitive cricket From the ages of 9 to 17 in the South Wales Junior League. A Ladies Team also takes the field on Friday evenings. Further information on all this from Steve Phillips 07473050068 - nantyrarien4@icloud.com

Spectators need not be members though those wishing to join are very welcome. The Club is always looking for volunteers in numerous areas. Please contact Chairman Dorian Taylor 07789051510 or dorian.taylor18@btinternet.com - President John Homer 07528303143 - johnbhomer@btopenworld.com for any further information.

Keep an eye on the Notice Board at the entrance to the car parc for the latest fixtures. The only thing still missing at present are our sumptuous cricket Teas, hopefully that will come. Anyway you can still enjoy the cricket, have a drink and savour the wonderful views. Around the back you'll find a safe play area for children and why not view the history of the club, from hayshed to comfort, pictured on our walls inside.

Croeso

Remaining Saturday games at Cnwcyderi Bronwydd

June 12th – Gowerton 1st

June 19th – Dafen 2nd

June 26th – Llanelli 1st

July 3rd – Porthcawl 2nd

July 10th – Maesteg 1st

July 17th – Merthyr Tudfil 2nd

July 24th – Llandysul 1st

Sun August 1staf – Llanwrda 2nd

August 7thaf – Maesteg Celtic 1st

August 14thaf – Gowerton 2nd

August 21staf – Dafen 1staf

August 28thaf – Neath 2nd *Arwyn 20021*

Items for Sale

Single adjustable surgical bed £199ono. Orthopaedic single mattress £50ono, Both in excellent condition. Contact 07961 218 683, 01267 253498, Anne Ryder Owen

Indesit UFAN 400 Upright freezer £100, Good clean condition. H1740. W595. D694, Tel 01267 253993

3 Mirrors all in very good condition, Large with wooden frame: 103cm L x 134cm W £40

Medium with gilt frame: 102cm x 71cm £20, Small with wooden frame: 92.5cm x 67cm £10 or nearest offers.

07974 120922 Sandy Mather. Buyer to collect please.

Free Items

Eternal Beau design. 6 cups, saucers and coffee mugs. Tel. 01267 253993.

3 SEATER SOFA and MATCHING ARM CHAIR IN VERY GOOD CONDITION

ALSO WRITING DESK Contact 07961 218 683, 01267 253498, Anne Ryder Owen

Contact 07961 218 683, 01267 253498, Anne Ryder Owen

PALU 'MLAEN FORWARD DIGGING Plant & Agricultural Contractor 3 tonne - 14 tonne Diggers, Site clearing, Landscaping, Steel sheds, Concrete work, Fencing, Hedge cutting and Much more! Just Ask Mathew Jones, 07970030679 Waun Wern, Llanpumsaint, Carmarthen, SA33 6LB	Hollybrook Country Inn Bronwydd 4* Accommodation Pub and Restaurant Tel 01267 233521
G J Isitt & Son ROOFING Free estimates and advice All aspects of roofing undertaken We pride ourselves on our reputation 01267 253425 / 07770 818951	JOHN KERR MOTOR VEHICLE ENGINEER Servicing • Diagnostics MOT preparation • Tyres Gerwyn Villa Llanpumsaint 01267 253560 07980 982025 Email: johnworkshop@hotmail.co.uk
Fferm-y-Felin Farm Guest House and Self-Catering Cottages Enjoy a relaxing break at this beautiful guest house or in one of our stone cottages 01267 253498 www.ffermyfelin.com	Cobain Gas Services – Steve Cobain Natural Gas and LPG Gas Safe 568543 Boiler Servicing and Repair Landlords Certs Fires, Boilers, Cookers and Hobs Installation Dryslwyn House Llanpumsaint SA33 6BS 01267 253675 07976384857
Railway Inn Llanpumsaint Pub and Restaurant Open Tuesday to Sunday Drinks only Tel: 01267 253643 Or Facebook for information Wayne and Liz	Aled Evans Servicing & Maintenance of Oil Boilers and Cookers Ground & Air Source Heat Pumps Solar Thermal Panels Unvented Cylinders 01267 290977 07966592183
Gwili Mill Llanpumsaint 5* self catering - Sleeps up to 15 Ideal for family and friends for celebrations, get-togethers, family holidays & team building www.gwilimill.co.uk 01267 253308	Gwalia Garage Peniel Road Rhydargaeau MOT's, servicing, tyres, repairs Tel: (01267) 253599 <i>JRB & K Thomas</i> <i>Peniel Road Carms SA32 7DR</i>

Harcourt Tree and Garden Services Tree Surgery, Felling and Removal 25 years experience Garden work, All types of Fencing And Gwili Firewood Seasoned hardwood or softwood logs Ian Harcourt 01267253368 or 07812158825	Gwalia Stores Peniel Road 01267 890345 Fuel, Shop, Post-office Licensed, Hot & cold food to go Coffee, Newspapers and magazines
Pure Shine Pure water window cleaning Based in Bronwydd, serving Bronwydd, Llanpumsaint and the surrounding villages. <u>Window Cleaning, Conservatory Cleaning, External</u> <u>Gutters, Fascia and Soffit Cleaning</u> Contact Steve for a FREE no obligation quote: Tel: 07462138885 / 01267 253956 Email: pureshinewindowcleaning@gmail.com Facebook: Pure Shine	THE OLD DAIRY DOG HOTEL Seven Brand new luxury kennels Spacious individual kennels with their own covered patio area Underfloor heating for our guests' comfort 18 acres of private grounds to exercise Fully licensed, 30 years' experience caring for clients' dogs To view our kennels phone 01267 281628 or 07717 345277 or email www.theolddairydoghotel.co.uk
Chimney Sweep Open Fires, Woodburners Surveys, Remote Control Camera Competitive Rates And Handyman and Gardening Call for details Andrew On 07813 963175	 Hafan Holistaidd Holistic Heaven Adweitheg / Reflexology Tyluno / Aromatherapy Massage Indian Head Massage Thermal-auricular (Ear candling) Reiki Meleri Brown MAR mels.brown@hotmail.co.uk 07855488660 Therapy Cyflenwol – Complementary Therapist Penllwynuchel, Nebo, Llanpumsaint, Caerfyrddin, SA33 6LT
>Charlene - Mobile Hairdresser I visit Bryn y Wawr every other Wednesday. Please phone if you would like to book an appointment Telephone 07968380052	Experienced Gardener available for all your needs:- Grass cutting - Hedge cutting - Pruning Flower borders - Vegetable gardens Fencing and much more For more details/quotes, please contact Brian Taplin 07778796794 or 01267 253097 (lives in Llanpumsaint)
<i>Much of the information contained within this newsletter has been provided by the contributors. Whilst every effort has been made to ensure that the information is correct, the committee of Llanpumsaint Community Information Exchange is not responsible nor liable for any actions taken from use of content and the opinions expressed within this newsletter.</i>	Local Business? You can advertise here for £50 Includes an advert in Village Voice for 6 issues, Plus a webpage linked to yours on www.llanpumsaint.org.uk Or just £5 an issue for advertising in Village Voice Contact Carolyn Smethurst 01267 253308 or email info@llanpumsaint.org.uk